

Haru Matsuri Spring Festival 春祭り





February Movie Night: Encore Screening "ONE CUT OF THE DEAD"

2月の特別映画上映会 「カメラを止めるな」 アンコール上映

Toronto Anime Matsuri "LIZ AND THE BLUE BIRD" "MIRAI"

トロントアニメ祭り 「リズと青い鳥」 「未来のミライ」

FLY TO JAPAN



JAPAN AIRLINES

5% discount for JCCC members RESERVATIONS: 1-800-525-3663



JAPANESE DECOR & GIFTS

128 Harbord Street Toronto, Ontario M5S 1G8

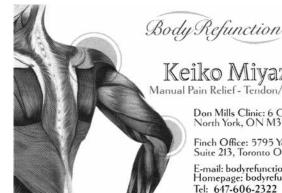
416-967-9797 www.thingsjapanese.ca



カナダ国内 ホテル手配承ります。 JTB スペシャル料金

航空券·ホテル·Japan Rail Pass ·グループなど 旅行の事なら何でもお気軽にお問合せ下さい!

JTB International (Canada) Ltd. (416) 367-5824 jtbtoronto@jtbi.com



Keiko Miyazaki
Manual Pain Relief - Tendon/Fascia/Muscle

Don Mills Clinic: 6 Garamond Court North York, ON M3C 1Z5 (JCCC)

Finch Office: 5795 Yonge Street Suite 213, Toronto ON M2M 4J3

E-mail: bodyrefunction@gmail.com Homepage: bodyrefunction.com Tel: 647-606-2322



入れ歯のエンドウ



Keito Endo, B. Sc., DD, RDT

Tel: (416) 536-2209 (416) 532-1100

2340 Dundas St. W.,

(Across Dundas West Subway Station) Inside The Crossways Mall

Experienced and professional service in the GTA



DAVID IKEDA

Sales Representative

416-234-2424 www.ikedasells.com



Sutton Group Old Mill Realty Inc., **Brokerage**



Escorted 13 Day Japan Story Tour

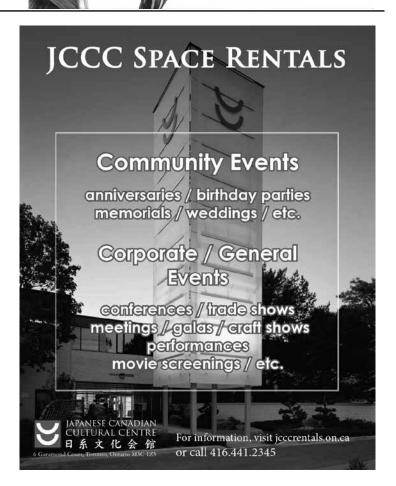
2018 Departure: 04 Nov 2019 Departure: 01 Apr 06 May 30 Jul 06 Sep 03 Nov

Call Jun Hayashi for Itinerary and Information

ELITE ORIENT TOURS INCO 112 Elizabeth St, Unit 4, Toronto, ON, Canada M5G 1P5

Tel: (416) 977-3026 Fax: (416) 977-3104

tour@elitetours.com Please call Jun Hayashi 1-800-668-8100 www.japanstorysan.com



Advertise with us! Contact newsletter @jccc.on.ca or 416-441-2345 ext.227

_			
2018 - 19 JCCC B	oard o	of Directors	
President Past President/Advisor VP, Heritage VP, Management Secretary		Gary Kawaguchi Marty Kobayashi Jan Nobuto Ann Ashley Sharon Marubashi	
Finance Chair VP, NJCC VP, Marketing/Strategic Plai Directors	nning	Chris Hope Miki Rushton Karen Kuwahara Jonathan Carter	日
		Jiro Fukushima Mark Hashimoto Kristin Kobayashi Keiichi Kubo	系
		Linda Ono John Ota Cary Rothbart	文
		Ross Saito Brian Toda Yaeko Tong Peter Wakayama	化
Advisors		William Hatanaka Sid Ikeda	会
JCCC Foundation Chair		Steve Oikawa Connie Sugiyama Janice Fukakusa	館
JCCC Staff		Janice i ukakusa	役
James Heron			
Executive Director jamesh@jccc.on.ca	416-441-	2345 ext.224	員
Kathy Tazumi Accounting/General Administrati kathyt@jccc.on.ca	-	e <i>r</i> 2345 ext.229	及
Christine Takasaki Community Events Coordinator christinet@jccc.on.ca		2345 ext.221	び
Haruko Ishihara Community Rentals Coordinator harukoi@jccc.on.ca		2345 ext.228	ス
Sandy Chan Executive Assistant sandyc@jccc.on.ca	416-441-	2345 ext.226	タ
Su Yen Chong Heritage and Sedai Project			ッ
suyenc@jccc.on.ca	416-441-	2345 ext.303	
Constantin Dutescu Operations and Technical Coord constantind@jccc.on.ca	linator 416-460-	3522	フ
Maki Klotz Newsletter/Office Assistant/ Class makis@jccc.on.ca		2345 ext.227	
Yuki Nakata Community Liaison/Volunteer Pryukin@jccc.on.ca	rogram Ma		
Yoshie Watanabe JCCC Reception Desk jccc@jccc.on.ca	416-441-	2345 ext.222	
Yayoi Kawabe JCCC Website/Donations/Membjccc@jccc.on.ca		2345 ext.223	

SUBMISSION DEADLINE

Deadline for the March issue is: Friday February 8, 2019. 3月号の締め切りは2019年2月8日(金) です。

Your news is welcome! Please contact: newsletter@jccc.on.ca tel 416-441-2345 ext.227 The Japanese Canadian Cultural Centre Newsletter Editors: James Heron, Kathy Tazumi, Maki Klotz

In This Issue...

2-4	JCCC Upcoming Events
7	Heritage
8	Community News
9-10	Donation
12-15	日本語紙面

Calendar of Events

_			
Febru	arv		
	Sun	3	BLENDED: Miya Turnbull and
			Norman Takeuchi
			Opening Reception and Artist Talk
	Sat	9	JCCC Taiko Workshop
	Sun	17	Toronto Anime Matsuri
			Liz and the Blue BirdMirai
	Mon	18	JCCC Closed – Family Day
	Thur	21	Origami Workshop
	Thur	21	JCCC Movie Night
			- One Cut of the Dead
	Sat	23	JCCC Karaoke Club
	Mon	25	Japanese Cooking Workshop
March	1		
	Sat/Sun	2/3	Haru Matsuri
	Fri	8	Hachioji Kuruma Ningyo Puppet
			Theatre
	Sat	9	JCCC Karaoke Club
	Mon	11	Spring Kamp Kodomo Starts
	Thu	14	Special Movie Screening
			Ten Years Japan
	Sat	16	JCCC Taiko Workshop
	Sun	17	Kumihimo Workshop
	Mon	18	Spring Cultural Classes Start
	Mon	18	Manju Workshop
	Thu	21	Origami Workshop
	Sat	23	JCCC Karaoke Club
April	Thu	28	JCCC Movie Night
April	Sat	13	JCCC Karaoke Club
	Sun	14	Kumihimo Workshop
	Mon	15	Manju Workshop
	Thu	18	Ishizue Award Dinner
	Thu	18	Origami Workshop
	Fri	19	JCCC Closed – Good Friday
	Thu	25	JCCC Movie Night
	Sat	27	JCCC Karaoke Club

Japanese Canadian Cultural Centre

6 Garamond Court, Toronto, M3C 1Z5 Ph: 416-441-2345 Fax: 416-441-2347 www.jccc.on.ca

JCCC Upcoming Events

Haru Matsuri 2019



Photo courtesy of Yosh Inouve

Each year it seems like we are barely experiencing true winter weather as we start the preparations for this event. But without the cold and snow, there would be no anticipation for the upcoming season. And, there is definitely no better

way to head into spring than to visit the Japanese Canadian Cultural Centre (JCCC) on **Saturday March 2 and Sunday 3**, **2019**! The JCCC will be opening their doors to everyone as we celebrate a weekend filled with activities, entertainment and exhibits all associated with the many festivals celebrated across Japan in the Spring!!

Haru Matsuri/ Spring Festival will also include Japanese arts and crafts demonstrations such as Ikebana (flower arranging), Bunka Shishu (embroidery), and Sumi-e (brush painting).

The JCCC's martial artists will demonstrate the techniques of "The Way of the Warrior" through Aikido, Karate, Judo, Jodo, laido, Naginata, Kyudo and Kendo.

For entertainment, there will be odori (traditional Japanese dancing) by JCCC traditional dance groups Ayame-Kai, Himawari Buyo Kai and Sakura-Kai, and Taiko (Japanese drumming). Japanese cuisine will also be available in the food court.

As always, the JCCC entrance will feature an elaborate display of Hina Matsuri Dolls. For a small fee visitors can have the opportunity to dress in traditional costume then head on over to the display to take their own photos.

Gather your family and friends and come to the JCCC, and join us as we celebrate the arrival of Spring!

Date: Saturday March 2 and Sunday March 3, 2019

Time: 12:00-5:00pm

Admission: Family \$16 (Max.2 adults/2 youth)

Adults \$7

Children (5-16 yrs) \$5 Seniors (over 65) \$5

JCCC Members and Under 5 yrs free

For further information, please contact the JCCC at 416-441-2345, or visit our website at www.jccc.on.ca.

Volunteer Opportunities for Haru Matsuri

Volunteers are needed for Haru Matsuri (Spring Festival). Please sign up through the JCCC website at http://www.jccc.on.ca/en/volunteer/ by **Thursday February 14, 2019**. All positions are open to Grade 9 and older.

Hachioji Kuruma Ningyo Puppet Theater Returns



Legendary Japanese puppet master Koryu Nishikawa V returns to Toronto with Hachioji Kuruma Ningyo for the company's first full-scale production – featuring chanters and shamisen performers - at the Japanese Canadian Cultural Centre.

The company will perform three female-focused stories from



classic Japanese literature: Kuzunoha, about a mother's undying love for her child; Tsuri On'na, a comical piece about "fishing" for a wife and Yugao, a new work from Nishikawa based on a story from Murasaki Shikibu's classic epic The Tale of Genji, in which the jealous spirit of one of Genji's lovers possesses a young

woman he's courting.

Kuruma ningyo, literally meaning "puppets on wheels", refers to Nishikawa's unique technique in which the puppeteer sits atop a three-wheeled dolly, adding an element of dynamism and power to each of these awe-inspiring female characters from classical literature.

Don't miss this rare chance to see a full-scale production with live chanters and shamisen players.

Date: Friday March 8, 2019

Time: 7:00pm

Tickets: \$35 general, \$30 JCCC members Performed in Japanese with English subtitles.



Photo credit for all photos are: © Hachioji Kuruma Ningyo Puppet Theater

JCCC Upcoming Events

The Toronto Anime Matsuri



LIZ AND THE BLUE BIRD



"A brilliantly executed return to an anime favorite "

- Japan Times



The latest film by director Naoko Yamada (A Silent Voice) based on Ayano Takeda's bestselling novel. This magical and moving coming-of-age film revolves around Mizore and Nozomi,

two best friends in their final year of high school.

With Mizore on the oboe and Nozomi on the flute, as members of the school's band club, they spend their time happily together — until the club begins to practice songs inspired by the fairy tale Liz and the Blue Bird...

Date: Sunday February 17, 2019

Time: 1:00pm

Tickets: \$10 (JCCC member); \$12 (general)

\$ 5 (children 14 and under)

MIRAI

The latest from animation master Mamoru Hosoda (Boy and The Beast, Wolf Children and The Girl Who Leapt Through Time).



Four-year-old Kun finds his role in his family has changed due to the arrival of his newborn sister. Confused by the new family dynamic Kun escapes through a magical

gateway in his parents' garden which propels him through time where he experiences hallucinatory visitations from family members: past, present and future. For Kun these visitations define what it means to be a family, and most importantly, what it means to be a big brother. The light-hearted and fantastical film reminds us of little things that make a family special.

Date: Sunday February 17, 2019

Time: 3:00pm

Tickets: \$10 (JCCC member); \$12 (general)

\$ 5 (children 14 and under)

February Movie Night: ONE CUT OF THE DEAD

Encore screening by popular demand! Get ready to laugh!



Director Shinichiro Ueda's tiny indie production opened in two small cinemas but by positive word of mouth only, shot to the top of the box-office.

A low-budget zombie

movie - shot in one take - turns real when actual zombies attack the crew. But then the film abruptly transforms into something entirely different: Japan's smartest comedy of the year, a father-daughter story, a sharp film industry satire and a movie about the value of perseverance. Winner of film festival awards around the world. Starring Harumi Shuhama, Kazuaki Nagaya, Mao and Takayuki Hamatsu

Date: Thursday February 21, 2019

Time: 7:00pm

Tickets: \$10 JCCC member; \$12 general

March Movie Night: Hirokazu Kore-eda's TEN YEARS JAPAN Director Akiyo Fujimaru In Attendance



"Chilling and sharp, these five shorts are a must-see for fans of 'Black Mirror'" — Japan Times

Producer Hirokazu Kore-eda brings together five of Japan's up-and-coming directors and a cast of top actors to visit a Japan ten years in the future.

Thoughtful, provocative and timely, these short tales explore the potential



outcomes of issues including digital privacy, the aging population, militarism and nuclear power. A powerful film shot with intensely Kore-eda-esque whimsy and gentle emotion. Starring: Jun Kunimura, Chizuku Ikewaki, Taiga, Hana Sugisaki, Tetsushi Tanaka.

Date: Thursday March 14, 2019

Time: 7:00pm

Tickets: \$10 JCCC member; \$12 general

Culture and Fun at March Break Kamp Kodomo

Don't miss out on all the March Break fun at the JCCC! Kamp Kodomo is returning for another exciting week filled with cultural activities and amazing learning experiences.

Our March Break camp features many of the favourites of the summer, such as martial arts, drama, and crafts.

The camp operates from 9:00am to 4:30pm from **Monday March 11 to Friday March 15**. New fees for this program are \$220 per child for the session. JCCC members are \$210. If you have more than one child to register, the 2nd (or more) child from the same family will receive a 5% discount. Extended camp care is available from 8:00am to 9:00am and from 4:30 pm to 6:00pm with an additional cost of \$35 per session.

Camp fees cover all materials, two nutritional snacks per day, and a special activity. Campers are required to bring a lunch and drink.

So call us today, as the registration deadline is **Friday March 1, 2019**. Kamp Kodomo's maximum enrollment is 20 children.

For more information or to register, please consult the enclosed flyer, call 416-441-2345, or check our website at www.jccc.on.ca.

Student Volunteers Needed!

Have you been keeping up with your volunteering hours? Do you have enough to fulfill your high school requirements? Do you want the opportunity to increase these hours? If you are motivated, looking for leadership opportunities, and enjoy working with children, this may be for you! We are looking for up to four energetic student volunteers (minimum 14 yrs old) to assist the program leader with Kamp Kodomo. The Kamp runs from 9:00am to 4:30pm from Monday March 11 to Friday March 15, 2019.

Please fill in the volunteer form on our website and send a resume to Christine Takasaki at christinet@jccc.on.ca or at 416-441-2345 ext. 221 by **Monday February 18, 2019**.

2019 JCCC Spring Classes

There is no better way to launch into spring than sign up for one of the JCCC's classes or join one of the JCCC's martial arts programs.

Our Spring Class Brochure is now available. Register early to guarantee your enrolment.



8th Fuyu Matsuri – A Great Success!

Submitted by Fuyu Matsuri Committee

The JCCC held its 8th Annual Fuyu Matsuri – Winter Festival on Sunday Dec 2, 2018. It was one of our most successful events, with more than 1,200 people attending. We were glad to see our guests enjoying the food, performances, shopping and entertainment throughout the event.

Food vendors offered a vast selection of food, including oden, udon, sushi and karaage, along with a fabulous Sake tasting bar provided by Kado Enterprise. This year, we held another ramune drinking contest, which has been gaining popularity among our visitors, which we believe will soon become a festival tradition. Performances during the event, followed by Sid Ikeda's harmonica wizardry and Kyowa Taiko's powerful performance, brought cheers and excitement from the audience. The highlight of the year was undoubtedly the 1st annual Cosplay Fashion Show and Contest in Kobayashi Hall. The audience took delight in the gorgeous outfits of the participating cosplayers. The Christmas ornaments, kids' crafts, Ikebana and gingerbread cookie decorating booths were favourites among families, allowing the children to proudly present their creative handmade crafts. The kids also had the opportunity to take part in Shodo activities during the festival.

Additionally this year, families were treated to an unforgettable experience with robots in the kids game room, supported by Nat's Robotics Academy. Once again, Santa was here at the JCCC, taking pictures with all the girls and boys. The reindeer raffle and Silent Auction concluded the day, with great prizes which were donated by our generous sponsors.



The Fuyu Matsuri festival committee would like to take this opportunity to extend our gratitude to everyone who came to the festival. We would also like to thank our generous supporters, including 35 sponsors and 31 participating vendors, for their continued

support. We would also like to thank the following supporting organizations: Association for Japanese Culture (AJC), Ikenobo Ikebana Society of Toronto, JP Canada, Kyowa Taiko, Nat's Robotics Academy, Ohana Hula, and Shodo Canada. Most importantly, we would like to give a huge thank you to our hard-working volunteers who ran the event, making it a resounding success! It is a great pleasure for us to see smiles everywhere and get so much positive feedback from the community. We are confident that this will continue to be a JCCC tradition for many years to come. Wishing you a safe and healthy 2019, and we hope to see you again soon!



The JCCC New Year's Eve Dinner and Dance for 2018 was, once again, a great success!

On the December 30, a crew of volunteers gathered to inflate more than 300 balloons which were then corralled into a net to be raised to the ceiling. Our experienced volunteers worked hard to achieve the right "look" for the celebration. By the late afternoon almost everything was ready for the next night.

As people arrived, they entered the hall to sounds of music by DJ Ralph Yuen. With more than 200 guests, the room was busy with activity and greetings. But everyone quickly settled in order to enjoy the Prime Rib buffet dinner catered by Calvert's. Immediately following dinner the attendees took to the dance floor. There were opportunities for spot and novelty dances for prizes throughout the night.

This year's attendees were treated to a very special performance. We saw 16 dancers who participated in a choreographed group and single ballroom dance performances.

At midnight, the hundreds of balloons cascaded down on the revellers to greet the New Year. Champagne and sushi was served. Overall, it was a fantastic celebration!

The whole event would not have been possible without the support and sponsorship of Hong Kong Imports, Kobo Jewellery Inc., Jo-Cy and Edward Lee, Kay Fujiwara, Midori Fujiwara, Perry and Fenella Chai and our tireless committee members, Sid and Marie Ikeda.



Photos courtesy of Yosh Inouye

Euchre Night

Each year we hold a few Euchre Nights at the JCCC. New Year's Eve saw 40 players gather to celebrate the end of 2018 and the beginning of 2019 with food and plenty of fun. Congratulations to Brian and Leili for their first place TIED finish!

Thank you to all the players for their potluck contributions and for helping with setup and cleanup. A very special thank you to Dawna for organizing the players!





The JCCC's Annual Shinnen Kai is the right way to start off a New Year!



Kobayashi Hall was again the place to be for the annual Shin-nen Kai New Year's Day Banquet. Each year sees a wide variety of attendees from a couple of friends

to large family groupings. This year we saw almost 300 guests join the JCCC to ring in the new year. Together, everyone helped to celebrate the start of the New Year with an incredible evening of fine dining and entertainment.

Chef Kunio Ishii of Toriichi Catering outdid himself again in preparing the star of the show. The buffet was an incredible array of traditional osechi ryori (new year's dishes) including nishime, ozoni, sashimi, sushi and so much more. Rounding out the evening, we had an extra special performance by Ten Ten, the Japanese music trio led by Aki Takahashi on vocals and shamisen, and accompanied by Kiyoshi Nagata and Heidi Chan.

This year's event also benefited from a donation that allowed our attendees to try Hatch Beverage Ltd cold brew coffee and oat milk.

In addition to door prizes, there was a Share the Wealth draw that saw a few lucky winners share in almost \$900 of prize money. What a wonderful way to start to the year off!

The JCCC is grateful for the support and participation of Ayaka, Marty, Yoko, Kathy, Rick and Sandy, as well as the other volunteers and staff who worked together to make this event happen.

We also thank Mr. Alfonso Tupaz (and Mr. Yoshi Ichida for making the arrangements) for the beverage donation from Hatch Beverage Ltd.

Finally, but with utmost gratitude, a very Special Thank You to Mr. Kunio Ishii, his family and staff for celebrating this holiday with us each year.



Photos courtesy of Yosh Inouye

Thank you everyone, Thank you Marty Matching Donation Campaign – a Resounding Success!

Back in March 2018, in an effort to help the JCCC raise \$250,000 for the Chris Kano Taiko Studio, Marty Kobayashi had generously launched a 9-month fundraising campaign by offering to match all donations dollar-for-dollar up to \$54,000 toward the building of this studio. Well, December has come and gone, and the JCCC community did not disappoint. Our community exceeded expectations and raised \$59,417.77 in these short months; and Marty, a man true to his word, generously donated the full \$54,000 to push the Chris Kano Studio Fundraising Project over the top!

Thank you Marty! Thank you everyone!
Stay tuned to hear the latest developments on this project.

Happy 103!

Congulatulations to our dedicated longtime volunteer, Jean Kondo, who turned 103 in November. She has been assisting for many years at the JCCC's monthly mailing of the newsletter.

Best wished on your birthday and continued good health!



Happy Retirement Sally!

After almost 20 years, the JCCC would like to extend our sincerest gratitude and wish Sally Kumagawa all the best upon her retirement. Sally was instrumental in keeping membership, donation and class registrations well maintained and was a stalwart member of the JCCC administrative team.



We will all miss you Sally! Otsukaresama deshita!

Winter 2019 Workshops

Workshops:

Japanese Cooking:

Date Menu Mon. Feb. 25, 2019 Tempura

Time: 7:00pm - 10:00pm

Origami:

Dates: **Thur. Feb. 21, 2019** Time: 7:30pm - 9:00pm

Taiko:

Dates: Feb. 9 and Mar. 16, 2019

Time: 6:00pm - 8:00pm

To register, please call the JCCC reception at 416-441-2345 or

email at jccc@jccc.on.ca.

JCCC Judoka Shady El Nahas Big Performance Internationally

Submitted by JCCC Judo Kai

After winning multiple Canadian championships, 20-year old Shady El Nahas from the JCCC Judo Kai finally made his debut on the International Judo Federation (IJF) World Tour last summer. On November 23, 2018, Shady opened a lot of eyes internationally by winning the silver medal representing Canada at the IJF Grand Slam in Osaka, Japan! The Grand Slam in Japan is considered one of the toughest competitions in the world, with Japan entering their 4 top ranked competitors in each weight division.

Shady's first match of the day in Osaka was a win by ippon against a seasoned fighter from the Czech Republic. Following that match Shady made a lot of people take notice when he won with an ippon throw in 16 seconds against the 2018 World bronze medallist from Mongolia. Then in the quarter finals, Shady beat the IJF world ranked #6 competitor from Portugal with a beautiful combination throw for another win by ippon. In the semi-finals, Shady fought Kentaro lida of Japan, recent winner of 2018 Asian Games. Shady had lida on the defensive for most of the fight and made a spectacular counter attack that drew gasps from the crowd and a "wow" tweet from the IJF. Unfortunately, lida was able to twist out and land on his face/ front for a no score. Not deterred, in the final minute, Shady threw lida hard with a powerful throw then held on with osaekomi for waza-ari awasete ippon and spot in the final. In the gold medal match against Japan's Aaron Wolf (the 2017 World Champion), Shady was not able to overcome the strong, more experienced Japanese competitor. In all, in his first Grand Slam tournament, Shady defeated top tier international fighters with big throws and a confident attacking style that he has long been showing in Canada. He gained a lot of respect in the judo world with a performance that the IJF described as "a revelation" and "sensational".

With his silver medal performance, Shady's world ranking shot up significantly and he now has his National A Team ranking. Qualifying for the Tokyo 2020 Olympics is a long process that goes till May 2020, but after the Osaka Grand Slam, Shady was in the small group qualified by the IJF for the 2020 Olympics! Next up on the IJF World Tour, Shady will be competing at the Paris Grand Slam, and in the Grand Prix tournaments in Israel, Morocco and Russia. Congratulations Shady and keep at it!!



Heritage

Calendar of Art Gallery Exhibits

January 13 - March 31, 2019

BLENDED: Miya Turnbull and Norman Takeuchi Opening Reception and Artist Talk Sunday February 3, 2019 at 2pm. Artists will be in attendance from Halifax (Miya) and Ottawa (Norman)

Refreshments by Chef Shoji. Music by Bruce Tatemichi and associates.

February 2, 2019

Being Japanese Canadian: reflections on a broken world

Public Opening of works by Japanese Canadian artists in the Sigmund Samuel Gallery of Canada at the ROM (Royal Ontario Museum). Katherine Yamashita and Bryce Kanbara are members of the curatorial team. Artists include Lillian Michiko Blakey, David L. Hayashida, Emma Nishimura, Steven Nunoda, Laura Shintani, Norman Takeuchi, Marjene Matsunaga Turnbull, Yvonne Wakabayashi.

March 7, 2019, 11:00am - 1:15pm

Public lecture at ROM by Katherine Yamashita and Bryce Kanbara on art exhibition, Being Japanese Canadian. Admission is free, but tickets are required and can be ordered at:

https://www.rom.on.ca/en/whats-on/rom-daytime-being-japanese-canadian-reflections-on-a-broken-world

May - June 2019

IN TORONTO Japanese Canadian Photographers from yore and now.

Presented in conjunction with CONTACT month in Toronto.

July 2019

Artsu Matsuri

Get ready for this much anticipated, bi-annual group exhibition of Japanese Canadian art in the JCCC Gallery. Details to be announced.

Haiku Corner

寒月や小石のさはる沓の底

莊村

Kangetsu ya koishi no sawaru kutsu no soko

In the icy moonlight,

Small stones

Crunch underfoot.

Buson

BLENDED: The Art of Miya Turnbull and Norman Takeuchi



For many Japanese-Canadians, the personal search for self-identity is serendipitous, ongoing and full of surprises. But never could such a search be as beautiful and finely crafted as the masks and paintings exhibited at the JCCC Gallery by artists Miya

Turnbull and Norman Takeuchi. Brighten up the grey days of winter and visit the gallery to absorb the warmth, colour and provocative thoughts of these artists.

Do you think you're wearing a mask? - Not so fast.

Artists will be in attendance from Halifax (Miya) and Ottawa (Norman).

Refreshments by Chef Shoji. Music by Bruce Tatemichi and associates. All are welcome!



Date: Sunday January 13 - Sunday March 31, 2019

Place: The JCCC Gallery
Opening Reception and Artist Talk:

Sunday February 3, 2019 at 2:00pm

JCCC Welcomes Su Yen Chong!

The JCCC is very pleased to welcome Su Yen Chong as our new Heritage Manager. Su Yen has a Master of Arts in Art History and Visual Studies, focusing on Southeast Asian Art History. The experience she gained as a university student, a curator and researcher both in art galleries and museums, and as a university teaching assistant bodes well



for Heritage in promoting our Nikkei heritage and history and utilizing the Moriyama Nikkei Heritage Centre as a springboard for learning.

Some may be familiar with the Royal Ontario Museum exhibits, "Tattoo" and "A Third Gender: Beautiful Youth in Japanese Prints". Su Yen researched and wrote an essay for the first exhibit and as an intern, assisted with the "A Third Gender" exhibit under the supervision of Dr. Asato Ikeda. As well she wrote another essay for the ROM's collection of Edo period Tsuba. Most recently, she has curated an exhibition with the Art Gallery of Greater Victoria on "Landscapes of Edo".

Su Yen has a deep understanding and appreciation of the importance of oral histories and is excited to continue the work of Sedai to ensure its accessibility and reflection of our ever-expanding generational information.

We look forward to some exciting new changes and additions in our Moriyama Nikkei Heritage Centre and hope that you will join us in welcoming Su Yen to our JCCC staff.

Community News

Nagata Shachu Taiko and Music Group presents ILLUMINATE



In his directorial debut, Nagata Shachu member Tony Nguyen will pay homage to the light that that radiates throughout the universe and fills our lives with hope and happiness. Incorporating infectious rhythms, movement, and improvisation, Nagata Shachu will illuminate the stage with a fresh, joyful and exhilarating presentation of new and re-envisioned works.

Nagata Shachu, based in Toronto, has enthralled audiences with its mesmerizing and heart-pounding performances of the Japanese drum (taiko) since its formation in 1998. The group has toured widely throughout Canada, the US and Italy, in addition to Lebanon and Mexico, performing in major theatres, concert halls, and festivals. While rooted in the folk drumming traditions of Japan, the ensemble's principal aim is to rejuvenate this ancient art form by producing innovative and exciting music that seeks to create a new voice for the taiko. The ensemble has become renowned for its exacting, physically demanding and energetic performances on the taiko, as well as for its diverse repertoire. Their playing is the combination of unbounded spirit and passion with the highest levels of musicianship and discipline.

Date and Time: Sunday March 3, 2019 at 8pm
Place: Al Green Theatre, 750 Spadina Ave
Tickets: tickets.harthouse.ca 416- 978-8849

Reserved seating: \$30/\$35 adults

\$20 seniors and students

More info: www.nagatashachu.com

Being Japanese Canadian: Reflections on a Broken World

Submitted by Royal Ontario Museum



Explore a series of artworks interspersed throughout the Sigmund Samuel Gallery of Canada, and encounter personal perspectives of artists who experienced this history first hand, and those who grapple with their parents and grandparents'

experiences. Being Japanese Canadian prompts us to reflect on the long-lasting ramifications of this historical Canadian injustice, and what it means to be Canadian today.

(from https://www.rom.on.ca/en/exhibitions-galleries/exhibitions/being-japanese-canadian)

This powerful installation is a collaboration between curators from the ROM and the Japanese Canadian community: Dr. Heather Read, Rebanks Postdoctoral Fellow in Canadian Decorative Arts & Material Culture at the ROM, and Dr. Arlene Gehmacher, the ROM's Curator of Canadian Paintings, Prints & Drawings, worked with Bryce Kanbara, artist and Gallery Curator at the Japanese Canadian Cultural Centre (JCCC) in Toronto, and Dr. Katherine Yamashita, arts educator and Art Committee member at the JCCC. Research was conducted with support from the Landscapes of Injustice Research Collective and the Japanese Canadian Cultural Centre in Toronto.

Being Japanese Canadian: reflections on a broken world showcases personal stories varied in approach, technique, and emotional tone, from the following artists:

Lillian Michiko Blakey (Newmarket, Ont.)
David L. Hayashida (Kings Point, N.L.)
Emma Nishimura (Toronto, Ont.)
Steven Nunoda's (Calgary, Alta.)
Laura Shintani (Toronto, Ont.)
Norman Takeuchi (Ottawa, Ont.)
Marjene Matsunaga Turnbull (Onoway, Alta.)
Yvonne Wakabayashi (Burnaby, B.C.)

Date: Saturday February 2 to Monday August 5, 2019

Place: Royal Ontario Museum More info: www.rom.on.ca/en

Bridge is a Universal Language

Submitted by Ruth Mori

John and Gail Patterson are keen and personable bridge players who are members of our JCCC Tuesday Afternoon Bridge Club. Recently they travelled to the Far East on a cruise and the itinerary included a stopover in Japan. Prior to embarking on the cruise they had expressed a desire to play bridge in Japan and with help from some knowledgeable local individuals, John and Gail were able to find and play Duplicate Bridge at the Yotsuya Bridge Centre in Tokyo.

In Tokyo, a volunteer guide brought them to the club and stayed to watch. They very much enjoyed the experience of playing bridge in Tokyo and were especially honoured to play three boards against the National Champion of Japan, Chen Dawai and his partner. He and his team were in Toronto for the North American Bridge Championship last summer.

The bridge community can unite people in spite of language barriers and geographic distances. Gail and John, you are worthy ambassadors.



DONATIONS TO THE JCCC

As of Jan 6, 2019
The JCCC gratefully acknowledges the following donations:

<u>JCCC</u>		Chris Kano Taiko Studio		Mr. Kim Shikaze	50
Anonymous	150	December 2018		Kevin Shin and Vivian Carter	100
Anonymous	498	Mrs. Michiko Abe Kozlowski	50	Mr. and Mrs. Yasunari Shinde	50
Movie night "Kurara"		Anonymous	40	Ms. Mary Shintani	200
Anonymous	151	Mr. Yosh Inoue	2,000	Sharon and Matt Shintani	50
Library		Mr. and Mrs. Sam Kamo	5,000	Mr. Renato and Mrs. Sharon Sisti	25
Mr. Adrian Dorobantu	400	Mr. John Ota & Ms. Fran Rowe	500	Mr. and Mrs. Kunio Suyama	25
Mr. Henry Edamura	500	Dr. Seiko Shirafuji	5,000	Mr.Gary & Mrs. Laurie Tehara	25
Ms. Anne Eto	26	Mr. Terence Takashima	1,000	Mr. George Tsushima	50
Mr. and Mrs. Shiro Fujimoto	30			Mr. Peter Wakayama	40
Mrs. Shizuko Fujimoto	77	Mr. Martin Kobayashi	13,590	Mr. Kiyoshi Uyeno	50
Mr. Martin Griffith	100	Matching Donation	,	Mrs. Chizuko Yasui and children,	100
Mrs. Hatsue Hama	100	0		Brian, Lynde and Cathy Yasui	
Mr. Gary Hamasaki &	100	January 2019		Mr. Richard Yasui &	100
Ms. Gloria Baxter		Rev. and Mrs. Takao Kishii	100	Mrs. Carey Ann Yasui	
Ms. Marion Tomoko Hope	30			Mr. and Ms. Les Yatabe	50
Mr. Eric and Mrs. Narumi Hyatt		During 2018, community donat	ions of	Mrs. Lydia Yatabe	1,000
Mr. and Mrs. Katsu Iguchi	100	\$54,000 were generously match		Mr. and Mrs. Wayne Yatabe	50
Mr. Akio Ikebata	20	Mr. Martin Kobayashi.		In memory of Ray Akira Takeu	
Mrs. Chiyo Inamoto	50	mi. marun 1100ayasın.		Anonymous	50
Ms. Elaine Ishibashi	200	Corporate		Chris Asadoorian	50
Mr. Fred Iwata	100	Donations & Sponsorships		Ms. Dianne Courvoisier	25
Ms. Debbie Katsumi	50	Anonymous		Mr. Douglas Fujiwara	50
Dr. John Kawaguchi	400	Fuyu Matsuri		Ms. Laurie Harada	100
Mr. Bobby Kawahara	77	i uyu watsuri		Mrs. Monica Matsubuchi	100
Mr. and Mrs. Kaye Kishibe	16	Friends of the Moriyama Nik	lzo i	Mr. Frank & Mrs. Betty Moritsug	
Rev and Mrs. Takao Kishii	50	Heritage Centre	<u>KCI</u>	Mrs. Michiko Harada	u 30 25
Mrs. Eiko Kiyonaga	200	Ms. Midori Fujiwara	50	Mr. and Mrs. Sid Ikeda	50
Mr. and Mrs. David Klotz	43	JCCC Ikenobo Ikebana Thurs C		Ms. Jean James	50
Mrs. Yuki Kondo	25	Mr. & Mrs. Tommy Medoruma		Ms. Jean James Ms. Jennifer Latter	50
Mr. Charles Kwak	10	Mr. Mas Mori	500		20
	100		500	Ms. Kay Nagao Mr. Grant Gerow &	50
Mr. Stephen Lau	15	Mr. Greg Nishio &	300	Mrs. Brenda Nakata-Gerow	30
Mr. Justin Leung	100	Ms. Carolynne Mori	500		25
Mr. Ryan McKee		Mr. Tom Nishio		Mrs. Doreen Oyagi	
Mr. and Mrs. Gordon Mori	50	Mr. Gary & Mrs. Laurie Tehara	500	Ms. Amanda Shintani	100
Mr. Isamu Koyata and	60	II		Ms. Claire Shintani	75
Mrs. Clare Moriyama	50	Heritage	4	Mr. Yuki Tannoch	100
Mr. David Moriyama	50 25	'GATE: ink and paint' exhibi		Emiko and Shirley Teramoto	25
Ken & Vickie Nakagama	25	Anonymous	69	Pat Tsuji and family	100
Mrs. Jessica Y. Nakamura	27	Ms. Gloria Kagawa	210	Ms. Emiko Yatabe	25
Mrs. Alice Nicholson	100	In honour of Isao and Fujiye		In memory of Ray and Mizue	
Mr. Chris Y. Nomura	20	Ms. Constance Nakatsu	250	Takeuchi	
Mrs. Verna Oda	100	In memory of Kay Kikuye Ki		Mr. Roy & Mrs. Mary Matsui	50
Mr. Ken Ogaki	250	Mr. Ernie Jomori	50	In memory of Sumie Medoruma	
Ms. Louise Okawara	50,000	In memory of Minoru Min Ya		Anonymous	25
Mrs. Grace Omoto	77	Mrs. Ann Ashley	25	Mr. John and Ms. Rita Aoki	20
Mr. Allan Poss	97	Ms. Kelly Fleck	25	Denise and Garry Clarke	50
Raptors tickets-Fuyu Matsuri		Mrs. Valda Gustavs	50	Ms. Judy Fukushima	25
Mr. Charles Rocchi	200	Mr. and Mrs. Steve Hirano	50	Mrs. Shirley Higa	20
Fuyu Matsuri		Mr. and Mrs. Sid Ikeda	50	Norris Hironaka	50
Mrs. Madeline Sakamoto	50	Mr. Warren Jacobs	50	Mr. Richard Yoshi Kanashiro	25
Mr. and Mrs. Kazumi Sato	50	Mr. Gary Kawaguchi &	100	Ms. Cathy LaPlante	50
Ms. Il Shin	100	Ms. Gayle Taguchi		Tak and Jan Okamura	25
Movie night "Kurara"		Mr. Martin Kobayashi	100	Barry Sawada	35
Mrs. Miyeko Sugamori	30	Mr. Juris Laufers	50	Pam Tanaka	50
Mr. Henry & Mrs. Nancy Sumi	20	Mrs. Monica Matsubuchi	25		
Mrs. Betty Tsuji	30	Mrs. Mitsy Miura	30	<u>In Memoriam</u>	
Mr. and Mrs. Godfrey Uyeno	50	Mr. and Mrs. Ronald Nishi	40	In memory of Ako Matsubayasl	
Ms. Enci Wang	400	Mr. Greig Nishio &	50	Mrs. Eiko Maikawa	25
Fuyu Matsuri		Ms. Carolynne Mori		In memory of Barbara Tayeko	Saisho
Mrs. Irina Werner	180	Mrs. Keiko Ohashi	50	Ms. Wendy Inouye	50
Mrs. Sheri Yamamoto	50	Mrs. Reiko Oki	50	In memory of Clara Yamasaki	
Mr. & Mrs. Takehiko Yoshida	300	Mr. William Piercey	20	Chris and Mark Asadoorian	100

DONATIONS TO THE JCCC

As of Jan 6, 2019

The JCCC gratefully acknowledges the following donations:

In memory of Deborah Debbio	p.	Mr. Steve Hamamoto	30	In memory of Susie Idenouve	
Natsuhara		Mr. and Mrs. George Iwata	30	Mr. Steven Tazumi	50
Mr. & Mrs. Hiromu R. Motomura 20		Mr. Ernie Jomori 50		In memory of Tom & Sumie	
Mrs. Sheila Merrick	100	Laura Kayama & Peter Kurzreiter			
In memory of Denis Akiyama		Mr. and Mrs. Lewie Miya	100	Takashima Mr. and Mrs. Darrell Curry	70
Mr. Steven Tazumi	50	Mr. and Mrs. Wayne Murphy	60	To commemorate the 90th birth	
In memory of Fred Iwata		Mrs. Doreen Oyagi	25	of Pollie Nishino	
John and Ki Kitamura	50	Ms. Joy Sato	50	Ms. Gail Kitamura	100
Mr. Roy Kurita	50	Mr. Roy Sato	50		
Mrs. Mary Morita	40	Mr. Jack Seto	50	Supporting Member	
Mrs. Doreen Oyagi	50	Mr. George Takahashi	30	Ambassador	
In memory of George and Kol	ko	Mr. Terence Takashima	20	Dr. John & Dr. Eiko Mernagh	960
Suzuki		Mr. Rick & Mrs. Kathy Tazumi	100	Mr. and Mrs. Keo Shibatani	1,000
Mrs. Barbara Shimizu	100	In memory of Kyoko Abe		Partner	,
In memory of Hugh and Yosh	i	Mrs. Mitsy Miura	50	Mrs. Michiko Abe Kozlowski	127
Nakata		Mr. & Mrs. George Yamazaki	200	Mr. Keith Caskey	150
Mr. Grant Gerow &	200	In memory of loved ones		Mr. Gary Hamasaki &	110
Mrs. Brenda Nakata-Gerow		· ·	1,000	Ms. Gloria Baxter	
In memory of Kameo Kawagu	ıchi	In memory of Manabu Doi	,	Mrs. Susan Hidaka	127
Ms. Jennifer Hashimoto	25	Ms. Susan Hunt	100	Ms. Debbie Katsumi	116
In memory of Kikuye Kay Kiy	yonaga	Mr. and Mrs. Sid Ikeda	30	Mrs. Betty Kitazaki	127
Mrs. Nora Miyata	25	Mrs. Doreen Oyagi	30	Mr. Hideo Matsumoto	127
In memory of Koji Morishita		In memory of Steven Kaji		Mr. and Mrs. George Nakano	110
Sharon and Matt Shintani	200	Mrs. Sally Kondo	25	Mrs. Verna Oda	127
In memory of Kunio Suyama		Mrs. Fujiye Ono	50	Mr. and Mrs. Aki Saisho	110
Mrs. Doris Fujioka	20	Mrs. Teruko Otani	25		

Friends of the Moriyama Nikkei Heritage Centre Inscriptions (August 15, 2015 to present)

You can purchase a Friends of the Moriyama Nikkei Heritage Centre inscription for yourself, a friend or a loved one, for a donation of \$500. Corporate and Group inscriptions are also available at the \$2,000 giving level.

To make your dedication, call the JCCC or visit us online at www.jccc.on.ca. Proceeds will support the Moriyama Nikkei Heritage Centre's ongoing operation and programming.

Kiyoshi and Eiko Maikawa

Individuals/Couples

In honour of Kaz and Nao Amemori Rinzo and Aiko Amemori Karen Ruth Chong and Harry Ham Sit Chong Susan Lem and Margaret Toy Yuen Wong Chong Shirley Mitsuko Edamura – In Loving Memory From Henry Lorie Robbie Kristi Dean & Families Edamura Kobayashi Sikura Shin Kokuryo Shintani Ross Schroeder Colman Masaji and Kazue Endo - In Memory Shinya and Masumi Godo Yoshiko Jean Goto & Family Hamade Bunichi & Ito Matsunosuke & Hana Mio Yoshiko & Shigeo Bus Harada - In Memory Elaine Ishibashi and Keith Smithers Sam and Margaret Ito Eizo and Fumi Kamitakahara - In Memory Koji and Elaine Kozuve Kari Mark and Ryan Kari

Sumie (Sugamori) Medoruma - In Loving Memory Tommy Medoruma (Kanashiro) and Family In Memory of Margaret Mori Mas and Yuri Mori Saburo and Nancy Morita Nete Mowry - In Memory Fumiye and Masaharu Mukai - In Memory Janet Michiko Nagasuye - In Gratitude Mae & Shigemi Nagasuye - In Loving Memory Michael, Elizabeth & David Nagata Isaburo and Noshi Nagasuye - In Honour of Asako and Tsuneharu Nakanishi - In Memory In Memory of Rei and Kim Nakashima Kimiaki and Rei Nakashima - In Memory In Memory of Mamoru and Hanae Nishi Ron and Judy Nishi Nana and Tomi Nishimura In Memory of Ippei and Hama Nishio

Dr. Nori Nishio - In Memoriam In Memory of my parents Etsu and Moichi Roy Chukichi and Suzu Oyagi - In Memory In Memory of Grace Haruko Sakamoto Nancy Shin - In Memory In Memory of Nancy Aiko Shin Emiko Sumi Victor and Bev Suzuki Rick and Kathy Tazumi Ray and Edna Uda In Memory of Toshiko & Frank Usami In Memory of Ethel Midori Wakayama Beaver & Michi Yamamura - In Loving Memory Tsutae Yamamura - In Loving Memory In Memory of Amy Shizuko Yoshida

Friends of the Moriyama Nikkei Heritage Centre Inscriptions (August 15, 2015 to present)

Groups

Asahi Baseball Ichigun Ayame-Kai Odori Group Chado Urasenke Tankokai Toronto Association DundeeWealth Inc. - Marty Kobayashi Endow Dental Arts Studio Inc Ghost Town Teachers Historical Society 学校法人山口学園 global.ecc.ac.jp ECC JAPAN 華やぎエッセイグループHanayagi Essay Group Ikenobo Ikebana Society of Toronto Japanese Cdn Citizens Assoc Toronto Chapter JCCC Judo Kai JCCC Kendo JCCC Kyudo Seikyu Kai Nelson Arthur Hyland Foundation New Japanese Canadian Association Ontario Tottori Ken Jin Kai Salden Foundation SHODO CANADA The Frank H. Hori Charitable Foundation Toronto Japanese Garden Club Toronto Kohaku Utagassen Wynford Seniors Club

HIROKAZU KORE-EDA'S

TEN YEARS JAPAN

DIRECTOR AKIYO FUJIMARU IN ATTENDANCE

杉咲花 國村隼 太賀 是枝裕和監督 総合監修 国際共同プロジェクト/ 川口覚 池脇千鶴









(日本東外報報 2018) (東山南野城市 2018) (John East Acia また記録 また記録)

高齢化、AI教育、デジタル社会、原発、徴兵制――5人の新鋭監督が、十年後の今を見つめる https://pars.com







"Chilling and sharp, these five shorts are a must-see for fans of 'Black Mirror'" - Japan Times

Producer Hirokazu Kore-eda brings together five of Japan's up-and-coming directors and a cast of top actors to visit a Japan ten years in the future. Thoughtful, provocative and timely, these short tales explore the potential outcomes of issues including digital privacy, the aging population, militarism and nuclear power. A powerful film shot with intensely Kore-eda-esque whimsy and gentle emotion. Starring Jun Kunimura, Chizuku Ikewaki, Taiga, Hana Sugisaki, Tetsushi Tanaka.

Thursday, March 14, 2019@7pm





今後の行事予定

2月

3 (日) JCCCギャラリー

BLENDED: Miya Turnbull and Norman Takeuchi

オープニングレセプション

9 (土) JCCC太鼓ワークショップ

17(日) JCCCアニメ祭り

「リズと青い鳥」、「未来のミライ」

18 (月) JCCC 休館日 – Family Day

21 (木) 折り紙ワークショップ

21 (木) JCCCアンコール映画鑑賞会

「カメラを止めるな」

23 (土) JCCC カラオケクラブ

25 (月) 和食ワークショップ

3月 2/3(土・日) 春祭り

8 (金) 八王子車人形公演

9 (土) JCCC カラオケクラブ

11 (月) 春休みキャンプ子供

14(木) JCCC特別映画鑑賞会

「十年」

16 (土) JCCC太鼓ワークショップ

17(日) 組み紐ワークショップ

18 (月) 春季文化クラス開講

18 (月) まんじゅうワークショップ

21 (木) 折り紙ワークショップ

23 (土) JCCCカラオケクラブ

28 (木) JCCC映画鑑賞会

4月

13 (土) JCCCカラオケクラブ

14 (日) 組み紐ワークショップ

15 (月) まんじゅうワークショップ

18 (木) 礎アワードディナー

18 (木) 折り紙ワークショップ

19 (金) JCCC 休館日 - Good Friday

25 (木) JCCC映画鑑賞会

27 (土) JCCC カラオケクラブ

JCCC春季文化クラス開講

今年度春季文化クラスが**2019年3月18日** (**月**)より開講されます。クラスのお申込み、詳細またはご質問等はJCCC受付416-441-2345、jccc@jccc.on.caまでお問い合わせください。



JCCC 月例映画鑑賞会 2月の映画: カメラを止めるな アンコール上映

人里離れた山の中で、自主映画の撮影クルーがゾンビ映画の撮影を行っている。リアリティーを求める監督の要求はエスカレートし、なかなかOKの声はかからず、テイク数は42を数えていた。その時、彼らは本物のゾンビの襲撃を受け、大興奮した監督がカメラを回し続ける一方、撮影クルーは次々とゾンビ化していき……。

シネマトゥデイより



日時:2019年2月21(木)午後7時 チケット:\$10(JCCC会員);\$12(一般)

JCCC 月例映画鑑賞会 3月の映画:十年

『万引き家族』などの是枝裕和 監督が総合監修を担当したオムニバス。香港発の映画『十年』を 基にした、社会の問題に根ざす 五つの物語が映像作家たちそれぞれの視点で展開する。出演に は『湯を沸かすほどの熱い愛』な



どの杉咲花をはじめ、田中哲司、太賀、池脇千鶴、國村隼らがそろう。 早川千絵、木下雄介、津野愛、藤村明世、石川慶が監督を務めた。

国は75歳以上の老人の安楽死を推奨する制度"PLAN75"で高齢者問題を解決しようとしていた(『PLAN75』)。国家戦略IT特区に指定された小学校に通う子供たちは、人工知能システムで管理されていた。(『いたずら同盟』)。高校生の舞花は、母の生前のデータが入力された遺産を手にする(『DATA』)。地下で暮らしていたミズキは、友人の失踪を機に地上の世界を夢見るようになる(『その空気は見えない』)。広告代理店勤務の渡邊は、徴兵制告知のポスターデザインを変更するよう要請される(『美しい国』)。

シネマトゥデイより

日時:2019年3月14(木)午後7時 チケット:\$10(JCCC会員);\$12(一般)

2019年アニメ祭り



リズと青い鳥

「映画 聲の形」が高い評価を受けた山田尚子監督が手がける、京都アニメーション制作のテレビアニメ「響け!ユーフォニアム」の完全新作劇場版。北宇治高等学校吹奏楽部でオーボエを担当する鎧塚みぞれと、フルートを担当する傘木希美は、ともに3年生となり、最後となるコンクールを控えていた。コンクールの自由曲に選ばれた「リズと青い鳥」にはオーボエとフルートが掛け合うソロパートがあったが、親友同士の2人の掛け合いはなぜかうまくかみ合わず……。

映画.COMより

日時: **2019年2月17(日)** 午後1時 チケット: \$10 (JCCC会員); \$12 (一般) \$5 (子供14歳以下)



未来のミライ

『サマーウォーズ』『バケモノの子』などの細田守が監督を務めたアニメーション。小さな妹への両親の愛情に戸惑う男の子と、未来からやってきた妹との不思議な体験をつづる。 企画・制作は、細田監督らが設立したアニメーションスタジオ「スタジオ地図」が担当し、細田監督作に携わってきたスタッフが集結している。声の出演は、上白石萌歌、黒木華、星野源、役所広司ら。 シネマトゥデイより

日時: **2019年2月17(日)** 午後3時 チケット: \$10 (JCCC会員); \$12 (一般) \$5 (子供14歳以下)



2019年春祭り

毎年恒例となった春祭りは来年も**2019年3月2日(土)、3(日)**に 開催されます。

春祭りでは生け花、文化刺繍、折り紙、墨絵そして茶道などの日本文化のデモンストレーションやクラフトを初め各種武道の実演、日本舞踊、琴の演奏、和太鼓のパフォーマンスが行われます。

会館入り口に飾られた雛人形が来館者の皆様をお迎えします。 お友達やご家族をお誘い合わせの上どうぞお越し下さい。皆様の ご来館をお待ちしております。

春祭りに関する詳細及びお問い合わせはJCCC受付416-441-2345またはウェブサイトwww.jccc.on.caをご覧ください。

日時: **2019年3月2日**(土)**3日**(日)午後12時-5時 入場料:家族 \$16 (大人2人、子供2人),大人 \$7 子供 (5-16歳) \$5,シニア (65歳以上) \$5 JCCC会員・5歳未満のお子様無料

春祭りボランティア募集!

春祭りのためのボランティアを只今募集しております。 お申込みはJCCCウェブサイトのボランティアページから、登録して いただけます。締め切りは**2019年2月14日(木)**です。ボランティア はGrade9以上に限ります。

http://www.jccc.on.ca/en/volunteer/

春休みキャンプ子供

日本文化に触れ体験する6-12歳向けのユニークなキャンプが2019年も春休み中に行われます。キャンプ時間は午前9時から午後4時半まで。(午前8時から午前9時、午後4時半から午後6時までの延長プログラムもあり。)お申し込み詳細は英語ページp.4、また



は同封のフライヤーをご覧ください。また、キャンプカウンセラーも募集しています。

期 間:2019年3月11日(月)から3月15日(金)

参加費用:\$210 (JCCC会員); \$220 (一般)

延長時間プログラム\$35(別途)

兄弟でお申し込みの場合は二人目のお子様から5%割引が適用されます。

JCCC LIBRARY SCHEDULE

JCCC ライブラリースケジュール

TUE/THURS

10am - 2pm (lending hours 貸出し)

WED/SAT

1pm - 5pm (lending hours 貸出し)

<u>FRI</u>

10am - 2pm (non-lending hours 閲覧) 2pm - 4:30pm (computer clinic コンピュータ相談室)

SUN/MON Closed 休館

Sat. Mar. 2 & Sun Mar 3 Haru Matsuri Hours

江戸の粋を今に伝える人形劇八王子車人形公演

2012年に観客を魅了した、人形芝居の西川古柳座が再び日系文化会館にやってきます。

文楽では三名の人形遣いが一体の人形を動かすのに対し、江戸時代から伝わる車人形では、3つの車がついた箱型の車に腰かけ、一人が操る人形芝居です。

中でも八王子車人形は、国・選択無形民俗文化財、及び東京都無形文化財に指定されており、現在は五代目西川古柳が一座を率いています。

今回のトロント公演では人形遣い6名、大夫1名、三味線2名が揃うフルスケールの公演。日本古典文学から女性が主役の三つの物語を演じてくれます。

母親の愛を描いた悲話、「葛の葉 (くずのは)」

つり針で嫁を釣り上げるという笑いを誘う演目、「釣女 (つりおんな)」

紫式部の源氏物語をもとにした西川座の最新作、源氏が求愛する若い女が別の愛人の生霊に取りつかれる、「夕顔(ゆうがお)」 迫力満点の舞台、是非お見逃しなく。日本語公演、英語字幕付き

日: 2019年3月8日(金)

時: 午後7時開演 (開場、6時半)

チケット: 一般35ドル(税込)、JCCC会員30ドル(税込)

日系文化会館、受付にて12月中旬より販売開始





Photo credit for all photos are: © Hachioji Kuruma Ningyo Puppet Theater

第8回 冬まつり大成功!

冬まつり委員会より

2018年12月2日(日)に第8回冬まつりが開催されました。JCCC恒例行事としてようやく定着してきたようで、お陰様で今年はおよそ1,200人もの来場客で賑わいました。

例年と変わらず、ランチに駆けつけるファミ リーが列を作って開場時間を待ちわび、ドアが開くと同時に、大勢の熱気で包まれました。 アクティビティ会場では、毎年大人気のジンジャーブレッドクッキーのデコレーション、クラフトブースのビーズアクセサリー作り、生け花、キッズクラフトは絶えずたくさんの子供達で賑わい、皆個々の作品を満足そうに抱えていました。今年は書道ブースも加わり、日本文化を体験できる機会ができました。

ゲームルー ムには、新企画のロボットと遊ぶエリアが設けられました。まだ14歳のNathaniel 君が作ったロボットを持ち込み、このエリアを担当してくれました。輪投げやワニたたきゲーム、ピエロに風船で動物を作ってもらったりと、子供達だけでなく付き添いの大人達も含め大いに楽しんでいる様子でした。そしてこのイベントのメインアクティビティであるサンタクロースとの記念撮影では、泣き顔あり笑顔ありの素敵な写真がたくさん撮影されました。



フードコーナーでは、寿司、角煮丼、おにぎり、おでん、唐揚げ、お弁当など、バラエティーに富んだおいしい和食が提供されていました。商店街 (マーケットプレイス)には初めて出店する複数のベンダーが集まり、素敵なホリデーギフトのディ スプレイの中、大勢が楽しくショッピングをしている様子でした。 エンターテイメントの部では、今年の新企画、コスプレファッションショーは予想以上の盛り上がりをみせました。様々な寄付による豪華プライズが当たる「となかいラッフル」の抽選会とサイレントオークションの発表でフェスティバルは幕を閉じました。

このイベントを開催するにあたり、多くのボランティアの皆さまが、前日の土曜日から準備のために頑張ってくださいました。数多くのスポンサーの皆様のご支援、また、ボランティア、スタッフ、そしてコミッティメンバーの多大なるご協力とご尽力を頂きましたこと心より感謝申し上げます。年を重ねるごとにより盛大になっているのは、一重に皆様のご支援とご尽力のおかげです。このイベントを通して、コミュニティの絆がより一層強化されれば幸いです。今後ともどうぞよろしくお願い申し上げます。

永田社中の新作舞台「ILLUMINATE」

トロントをベースにして世界を舞台に活躍する太鼓グループ「永田社中」は、北米でも数少ないプロの打楽器アンサンブル。すべてオリジナルの楽曲とダイナミックなステージパフォーマンスで観客を魅了しています。その永田社中、2019年最初



のトロント公演は、若手メンバー:トニーニューエンの初演出による「ILLUMINATE」です。

今回のテーマは、光の「照射」。永田社中のステージから放出される光の波動が、あふれだす音とリズムに呼応しながら、反射し、屈折し、躍動しながら五感を刺激します。三月三日の特別な日、アルグリーンシアターでその彩られた音の光とエネルギーを浴びてみませんか。そこに描かれるさまざまな色、からだ全体が熱くなるほどの熱もいっしょに感じてください。

和楽器の美しく壮大な音色が雛祭りの夜をきらびやかに彩ります。どうかお見逃しなく。

日時:2019年3月3日(日)8時開演

会場: Al Green Theatre: 750 Spadina Avenue

チケット: tickets.harthouse.ca

指定席: \$30/\$35 大人, \$20 シニア/学生

歳男 雑感



元旦生まれの僕は2019年は亥年ですから歳男の筈です。ところが近所の中国人によれば、旧暦の正月までは未だ戌年だからチャイニーズニューイヤーの正月から僕は歳男だそうです。そう言えば祖母が使ってた大きな日めくりは西暦でなく旧暦でした。甲子園生まれで甲子園育ちの幼少時

の僕は、そのカレンダーに従い宝塚近辺の清荒神、中山寺とか能勢の妙見さんでの参拝に連れて行ってもらったものです。その帰りに阪急電車で大阪まで行き阪急百貨店の大食堂でランチを食べるのが楽しみでした。そんな旧暦を使ってた婆さんがナイフとフォークで食事するのが珍しく、僕は眺めてました。ランチとは昼飯ではなくメニューに載ってるランチです。神戸から別府まで瀬戸内海の関西汽船では夕食のアナウンスに「今晩のディナーはランチです」と英語でも放送するので、外人の乗客が眼を白黒(白青か白緑かな?)させてました。

僕が九州勤務の頃の部下(半世紀以上も前)が今だに干支の博多人形を送ってくれるのです。人形も郵便料金も高額ですから有り難い事です。日本の風習を忘れてくれるなとでもと尋ねたら、その頃が最も楽しく仕事が出来たとか。僕の九州勤務は足掛け6年、20代後半から30代前半で毎晩の様に中洲ではしこ酒でした。リタイヤーしてからは家内の里帰りに付き合い、カナダの寒い冬の1月から3ヶ月間はブラジルで暮らしてます。ひょっとしたら、これが生涯最後の歳男かな?次回は96歳だから、、、、

ノースヨーク在住 丸木英朗

NJCC · 新日系コミッティーニュース

トロント日本語学校 生徒さんの作品集

スピーチコンテスト成人の部の準優勝者

イアン

私は最近オンタリオ美術館に草間彌生の展覧会を観に行きました。草間はとても興味深いアーティストです。彼女は60年代、ニューヨークに滞在し、絵を描いたり、彫刻を作ったり、町中でアートパフォーマンスをするなど、精力的に数多くの芸術活動をしていました。また、この頃、無限の鏡の部屋と呼ばれる作品も生まれました。日本へ帰国後も、様々な芸術活動を続け、小説や詩を書いたり、洋服のデザインも手がけました。そして、89歳になる今でもなお、毎日新しい絵を描いています。

彼女の展覧会では、水玉模様があちこちに観られました。とてもかわいくて、そして、少し怖くもありました。無数の水玉に囲まれていると、まるで世界も私自身も水玉の中に溶け込んで、無くなってしまうかのような感覚になりました。

草間は人格の消滅を表現していると思われます。その一方で、水玉は彼女の最大の個性になり、彼女の人格を表しています。彼女は自分自身から逃げることができないように見えます!

もしかしたら、だれもが同じなのかも知れません。つまり、人間の個性は時間の経過とともに変わるのではなく、私たちはさらに自分らしくなるのではないでしょうか。私たち人間は、まるでロボットのように、一生同じ考えや行動を取るでしょうか。

もしかしたら、そうかも知れません。しかし、草間のように、個性を使いこなすことができたなら、私たちも、なにか素晴らしいことができると思います。

NJCC · 新日系コミッティーニュー

トロント日本語学校 生徒さんの作品集

スピーチコンテスト児童の部の入賞者

した。また、いきたいです。

りよこう→Trip たくさん→Many おすしやさん→Sushi Restaurant たのしかったです→It was fun ひいおじいさん→Great Grand Father おばさん→Aunt おじさん→Uncle らとい→Cousin

また→Again

いきたいです→Want to

8C

さんたべました。 たしは、だいすきないくらをたく のしかったです。 ムをしてあそびました。 とてもた きにあいました。いとこと、ゲー 九十九さいです。 んとひいおじいさんにあいました。 とても、たのしいりょこうで たいわんのひいおじいさんは、 たいわんで、おじさんとおばさ おすしやさんもいきました。 にほんで、おじいさんとしんせ わ

ます。 うりもとてもおいしいです。

だか はんぶんちゅうごくじんなのが、 ら、ぼくははんぶんにほんじん、 んわは、ディンワ、でんちは、デにていることばもあります。で ィンチといいます。 にていることばもあります。 にほんしょくも、ちゅうかりょ

あそぶ→Play ますForm「あそびました」

ゲーム→Game

あう→meet ますForm しんせき→Relatives

「あいました」

おじいさん→Grand Father

にほんとちゅうごく 2ねん ヨング かい

とたいわんへいきました。

ことしの三月、わたしはにほ

'n

にほんとたいわん 四ねん

なかじま

きこ

じんです。 んで、おとうさんは、ちゅうごく ぼくのおかあさんは、にほんじ

んです。 だから、ご ぼくははんぶんはんぶ

います。 やんとばあちゃん。ちゅうごくご ふたつのことばは、とてもちが たとえば、にほんごではじいち

では、グングンとポーポーといい

えがおにしたいです。

おいしいたべもので、

みんなを

んにします。

ぼくのゆめ 四ねん さいとう なおき

ません。 たべられるように、てごろなねだ おいしくたべられるりょうりをつ くることです。 たくさんのひとが すききらいは、からだによくあり ェフになりたいです。 ぼくのもくひょうは、みんなが たべることは、たいせつです。 ぼくは、おとなになったら、



Are you or someone you know looking to downsize or invest in real estate? As property values rise across Southern Ontario, the London area remains one of the most affordable markets.

Average Home Price:

London - \$350K

Toronto - \$770K

I was born and raised in London and would be happy to answer any questions you may have to serve all your real estate needs.

Japanese Translation Services

Available

Sutton-Select Realty Inc. Brokerage, Independently Owned and Operated







Brian Endo Sales Representative Direct: 519-639-5553 Office: 519-433-4331 brianendo@sutton.com



"Maybe it's time we thought about it"

"We were curious ... so we asked a specialist"

Pre-Planning Cemetery and Funeral Arrangements



Matthew Shintani
Cemetery and Funeral
Pre-Arrangement Professional
(416) 899-9360



Preferred pricing for JCCC Newsletter Readers

Serving the Greater Toronto Area with 14 Cemeteries and 26 Funeral Homes

St. Catharines Etobicoke Toronto Hamilton Brampton Scarborough Burlington Woodbridge Ajax/Pickering Oakville Gormley Whitby

Mississauga Markham Peterborough

ONE CUT OF THE DEAD

ENCORE SCREENING - BY POPULAR DEMAND!





MANAGE CANADIAN 6Girmood Court, Senette, ON MSC 125
COLITURAL CENTER
多文化全物 www.jov.on.cs www.landooff.com Ticker

Moving up? Sizing down? Just looking around?

No matter what kind of move you need to make, it would be my pleasure to help you find the perfect place to call your new home.

Find out what homes are selling for in your neighbourhood.

Contact me anytime!

647-987-8872 Your trust is my priority

garytehara@gmail.com garytehara.ca



Let us help with your financial future

Investments | Insurance | Retirement & Estate Planning



Helping Clients with:

- Investments (RSP, TFSA, LIRA, etc)
- Retirement & Estate Planning
- Insurance: Life, CI & Disability
- Call me for a Complimentary Review

info@martykobayashi.com

Marty Kobayashi Executive Director, Private Client Group

Investment Advisor, HollisWealth®, a division of Industrial Alliance Securities Inc.

Insurance Advisor, Hollis Insurance Inc.

HollisWealth®, a division of Industrial Alliance Securities Inc. Hollis Insurance Inc.

6 Garamond Court, Suite 260 Toronto, ON M3C 1Z5 Tel: (416) 510-1565 martykobayashi.com



Insurance products provided through Hollis Insurance Inc.

HollisWealth* is a division of Industrial Alliance Securities Inc., a member of the Canadian Investor Protection Fund and the Investment Industry Regulatory Organization of Canada.

NIKKEI VOICE

THE NATIONAL NEWSPAPER FOR JAPANESE CANADIANS SINCE 1987

Subscribe Today!

• In-depth news • Annual contests • Exciting events •

CANADA'S PREMIERE JAPANESE-CANADIAN NATIONAL NEWSPAPER COVERING THE COMMUNITY SINCE 1987



Like us on Facebook at: www.facebook.com/NikkeiVoice Follow us on Twitter: @TheNikkeiVoice

Annual subscription rates: Canada: \$40/CDN (student rate: \$25) | U.S.A.: \$45/U.S. | Overseas: \$60/CDN Individual issues: \$5 - Please enclose payment (cheque payable to Nikkei Voice) to: Nikkei Voice Business Office:

6 Garamond Court, Toronto, ON. M3C 1Z5, Canada SUBSCRIBE ONLINE: www.nikkeivoice.ca/subscribe



At Pallett Valo we give you what you need, not what you don't. With our flexibility and the right expertise in a variety of business law areas, we can provide you with a legal solution that is tailored to suit you – all without compromising service or quality. If you want legal representation that's just the right fit for you, try on our Right Sized Thinking".



Nozomi (Zoe) Smith・スミス希美

Lawyer・弁護士 905.273.3022 Ext. 258・zsmith@pallettvalo.com Nozomi (Zoe) is a member of the firm's Wills, Estates & Trusts Practice. (遺言・相続・信託法部門所属)



PALLETT VALO LLP

Your Authority For:

Business Law - Commercial Litigation - Commercial Real Estate
Construction - Insolvency & Corporate Restructuring
Employment & Labour - Wills, Estates & Trusts

Right-sized Thinking* • 1-800-323-3781 • pallettvalo.com





Kamp Kodomo March Break 2019



Our Mission

To provide a stimulating and educational Japanese/Japanese Canadian cultural experience for young children.

Who can register?

Children ages 6 (as of December 31, 2018) to 12 Years

Dates

March 11 - 15, 2019

Times

Camp Hours are from 9:00 a.m. to 4:30 p.m. Extended camp care is available daily from 8:00 to 9:00 a.m. and from 4:30 to 6:00 p.m.

Fees

	Early Bird Fees (before Jan. 21/19)	Regular Fees (On or after Jan 21/19)		
JCCC Members	\$195.00	\$210.00		
Non – Members	\$200.00	\$220.00		

5% discount for additional siblings (not available for early bird registration) \$35.00 for extended care

Why register?

Kamp Kodomo is run by a head instructor as well as many dedicated volunteers. This team knows that exposure to culture is the best way to ignite interest and to hand over tradition to the next generation. Together, they work to ensure that the children have a wonderful time in a safe environment.

Our hands-on sessions will include:

Drama Language Martial Arts History

Music Arts and Crafts
Cooking Geography
Dance And More!!!

There is also one special activity day that may include an offsite trip.

How to register

Just fill in the form on the opposite side. Submit one (1) Registration Form for each child. Return to the JCCC via mail, in person or via fax. Enrollment is limited to 20 children. **Early bird** registration deadline is January 21, 2019 (additional sibling discount is not available for early bird registrations). Registration deadline is March 1, 2019.





Kamp Kodomo Registration Form

March 11 - 15, 2019

Please Print Clearly One Form for Each Child

Child's Name:			First		
Child's Home Address:					
Number	Street	t		Apt/Su	te
City Postal Code	_		Telephor	ne, include area code	
Rirth Date:			Sex: [] Male	[] Female	Age:
Birth Date: Date Month Year	_		ocx. [] wate	[] i ciliale	Age
Ontario Health Insurance Number Doctor's N	lame			Phone	No.
Name of Parent or Guardian:					
Last				First	
Relationship to Child: [] Mother [] Father [] Other, pleas	e spec	cify:			
Contact During the Day: Work Telephone Number			Cellular	Phone/Pager Number	
Email Address:				Ü	
We would appreciate an email address to send you confirmation card prior to the beginning of Kamp. Please note that registrate Kamp.	on of y	your child's	enrollment and to	send the parent	
Is there other important information about your child that you w interests, sports, musical instruments or arts and crafts:	ould li	like us to kn	ow? For example	, friends at the p	ogram, special
Medical Conditions/Food & Other Allergies:					
December 5			#000.00	h - f 04/4/	
Program F	ees	=		before Jan. 21/19 On or after Jan. 2	
JCCC Family Membership	Fee	=		before Jan. 21/1	
			\$210.00	On or after Jan. 2	21/19
Subt Deduct 5% for additional children from each fa		<u> </u>			
(not available for early bird registrat	,	_			
Additional Extended Program		=	(\$35.00 p	er week Flat rate	e only)
Т	otal	=			
Payment is included by: [] Cheque (Payable to JCCC)	(Deb	oit Card payı	ment accepted at	JCCC reception	desk)
[] MasterCard [] VISA [] AMEX					
Number Payment and Withdrawal information: Fees can be made by current don the reverse side of all cheques. Include your VISA, MasterCard or are faxing your forms. Please note there is a \$10.00 administrative che card payment in person only. Full payment must be made prior to ses are non-refundable. Medical & Emergency Information: Please ensuone program supervisor, coordinator or assistant is certified in Emerge will endeavor to accommodate them. Release: I hereby agree to the hold harmless the Japanese Canadian Cultural Centre, its directors child(ren)'s involvement in JCCC's Kamp Kodomo and further agree to parent(s) agree, that any pictures taken during the program can be upictures are available for purchase by Kamp Kodomo attendees and the rules, regulations & standards of conduct as required by the programs	r AMEX narge for sion start that ency Find terms is and other than the used in heir fame.	X information for all NSF Chatart date. Reat you provide irst Aid Care and condition offices, its see use of all Junany promot milies. By sig	A, MasterCard, AME on this registration reques returned or for fund Policy: As of A all information requand CPR. Special resolutions and the second and color and color and color are soutlined above are taff, employees and CCC facilities is madion or advertisementing below, parents.	form if you wish to or VISA, MasterCa pril 1, 2017, any p- lested on the regis needs: Please cont nd hereby release I volunteers from the at the risk of the to by the JCCC. The Equardians and chil	pay by credit card or if yourd or AMEX declines. Debit ayments made to the JCCC tration form. A minimum of act the JCCC office and we and agree to indemnify and any liability concerning our applicant. The child(ren) & ley are also aware that the d (ren) agree to abide by all
Parent/Guardian Signature			Date		



SPRING FESTIVAL 2019

HARU MATSURI

Toronto's Annual Celebration of Japanese Spring Traditions



Sat. March 2 Sun. March 3

12:00pm - 5:00pm

Enjoy! Delicious Japanese Cuisine See! Hina Ningyo Dolls, Martial Arts and Dance Experience! Traditional Music, Tea Ceremony Arts, Crafts, and more!

Admission Free for JCCC members/children under 5 Family \$16 (Max. 2 adults/2 youth) Adults \$7, Youth (5 – 16 yrs) \$5, Seniors (over 65) \$5 Cash sales - No ATM on site

6 Garamond Court, Toronto, ON M3C 1Z5 www.jccc.on.ca 416.441.2345





Kuzunoha, the comical Tsuri On'na, and Yugao, a new work based on a story from the classical epic The Tale of Genji.







Performed in Japanese with English titles

Time: 7:00pm

Tickets: \$35 general, \$30 JCCC members



For tickets, call JCCC 416.441.2345 or online (jccc.on.ca)











